



Dossier de l'OHI n° S3/0302

LETTRE CIRCULAIRE 61/2019
9 décembre 2019

**DEMANDE D'APPROBATION DE LA NOUVELLE EDITION 6.0.0
DE LA PUBLICATION C-51
« MANUEL SUR LES ASPECTS TECHNIQUES DE LA CONVENTION DES NATIONS
UNIES SUR LE DROIT DE LA MER – 1982 »**

Références :

- A. LC de l'OHI 43/2014 du 13 juin – *Publication C-51 Nouvelle édition 5.0.0.*
- B. 11^{ème} réunion du Comité des services et des normes hydrographiques - *Liste des décisions 11/65.*
- C. LC de l'OHI 20/2019 du 28 mars - *Système de formulaire en ligne de l'OHI pour la réponse aux lettres circulaires et pour les contributions aux publications de l'OHI (P-5 et C-55).*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. L'édition 5.0.0 de la Publication C-51 – *Manuel sur les aspects techniques de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer – 1982* – a été publiée en 2014 (cf. référence A). Ce Manuel fournit des directives sur les aspects techniques de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer - 1982 (CNUDM) et a été élaboré en collaboration avec la Division des affaires maritimes et du droit de la mer des Nations Unies (DOALOS). L'objectif de la C-51 est d'assurer une normalisation internationale maximale des aspects techniques relatifs à la CNUDM. La tenue à jour de la C-51 incombe au Comité consultatif sur le droit de la mer (ABLOS), groupe coparrainé par l'Organisation hydrographique internationale (OHI) et par l'Association internationale de géodésie (AIG).

2. A l'issue de la finalisation et de la publication de l'édition 5.0.0, il a été reconnu que des travaux plus avant étaient nécessaires pour le Chapitre 3, qui couvre les cartes marines et les projections, afin de refléter l'introduction de la révision des prescriptions d'emport pour les cartes électroniques de navigation (ENC) telles que fixées dans le Chapitre V de la Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (SOLAS) 1974, telle qu'amendée. Conformément à son plan de travail, le Comité ABLOS a créé un groupe de rédaction chargé de préparer un projet de nouvelle édition 6.0.0 de la C-51. Le projet d'édition 6.0.0 comporte une révision complète du Chapitre 3, qui traite à la fois de l'utilisation des ENC et des cartes papier traditionnelles. En outre, cette révision a donné l'opportunité d'harmoniser, lorsque possible, le Glossaire contenu dans l'Appendice 1 avec la Publication de l'OHI S-32 – *Dictionnaire hydrographique de l'OHI* – et avec la base de registres GI de l'OHI afin d'assurer une cohérence de la terminologie.

3. Le projet d'édition 6.0.0 de la C-51 a été examiné et recommandé par le Comité ABLOS lors de sa dernière réunion de travail, et avalisé par le Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) lors de sa 11^{ème} réunion. Le projet d'édition 6.0.0 de la C-51 (version anglaise) est à présent disponible aux fins d'examen sur le site web de l'OHI : Accueil > Normes & Pubs > Téléchargement > Projets de publications en attente de l'approbation des Etats membres > C-51

(http://www.iho.int/iho_pubs/IHO_Download.htm#draft).

4. Il est demandé aux Etats membres de bien vouloir tenir compte de l'aval donné par le Comité ABLOS et par le HSSC lors de leurs dernières réunions et d'envisager l'adoption de cette nouvelle édition 6.0.0 en donnant leur réponse dès que possible et au plus tard le **28 février 2020** par courriel (cl-lc@iho.int) ou par télécopie (+377 93 10 81 40) à l'aide du bulletin de vote joint en Annexe A, mais de préférence en utilisant le système de formulaire en ligne de l'OHI (cf. référence C) via le lien suivant :

https://IHO.formstack.com/forms/cl61_2019

Veuillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'AK', is centered below the text 'Pour le Secrétaire général,'.

Abri KAMPFER
Directeur

Annexe :

A. Bulletin de vote

Diffusion :

Etats membres de l'OHI
Comité exécutif de l'AIG

Copie à : Président/vice-président du Comité ABLOS

Dossier de l'OHI n° S3/0302

**Proposition de nouvelle édition 6.0.0 de la Publication C-51
« MANUEL SUR LES ASPECTS TECHNIQUES DE LA CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LE
DROIT DE LA MER – 1982 »**

Bulletin de vote

(à retourner au Secrétariat de l'OHI avant le 28 février 2020)

Courriel : cl-lc@iho.int - Télécopie : +377 93 10 81 40

Note : Les cases s'agrandissent au fur et à mesure de la saisie des réponses.

Etat membre :

Correspondant :

Courriel :

Approuvez-vous la proposition de nouvelle édition 6.0.0 de la Publication C-51 ?

OUI

NON

Pour tout commentaire complémentaire, veuillez utiliser la section ci-dessous.

Commentaires :

--

Signature :

Date :
